

STYRELSENS ÅRSBERÄTTELSE FÖR ÅR 1955.

I. MEDLEMSKÅREN:

Medlemsantalet, som vid början av året var 84 har ökat med 1 och var således vid årets utgång 85. Följande statistik ger en bild, huru medlemmarna hava erlagt sina andelsavgifter:

Har helt inbetalat andelsavgiften	7	8,2 %
Har helt erlagt den årliga raten av andelsavgiften	28	33,0 %
Har delvis erlagt den årliga raten av andelsavgiften	44	51,8 %
Har helt försummat erläggandet av andelsavgiften	6	7,0 %
	85	100 %

II. ÄFFÄRSVERKSAMHETEN:

Äffären hade 3 speceributiker, 1 matvarubutik, 1 tyg- och skobutik, 1 paketaffär samt lantbruksavdelning. Omsättningen i fjol uppgick till 60.303.468:- och utgjorde ökningen 14.856.683:- eller 32,6 %. Omsättningen betecknar ett nytt årsrekord. Omsättningen fördelade sig på de olika förrättningsställena sålunda:

Speceributikerna	33.363.663:-
Övriga butiker	8.659.473:-
Lantbruksavdelningen	18.280.332:-
	60.303.468:-

III. LANTBRUKSAVDELNINGEN:

Av producenterna inköptes lantbruksprodukter för 17.952.518:- mark. Avdelningens omsättning ökades med 661.287:- eller 3,7 %. Lantbruksförnödenheter, såsom maskiner, bigödsel, frön och foder anskaffades till ett värde av 12.059.463:-.

IV. VARUANSKAFFNINGEN:

Av OTK (Andelspartiaffären)	31.896.306:-	57,64 %
Av OTKs dotterbolag	145.035:-	0,26 %
Av KK (Konsumtionandelslagets Centralförbund)	264.419:-	0,48 %
Av KKs medlemsandelsaffärer	1.074.501:-	1,93 %
Av enskilda a)	880.526:-	1,59 %
" " b)	3.203.386:-	5,78 %
Kontantköp	17.952.518:-	32,32 %
	55.416.691:-	100 %

Som naturligt är, har varuinköpen koncentrerats till de egna centralorganisationerna, framför allt OTK. Som närmast största leverantör är ortens jordbrukarbefolkning.

V. FASTIGHETER OCH INVENTARIER:

Fastigheternas värde steg under året med 182.900;- mark. och äro deras värde sammanlagt 4.259.139;-
Ökningen i inventarier var 560.854;- mk och efter avskrivningen äro deras värde 7.000.108;-

VI. FÖRSÄKRINGARNA:

Affärens anställda äro olycksfallsförsäkrade i Försäkringsbolaget Kansa. Under året hände inga olycksfall. Likaså äro affärens fastigheter, inventarier och varulager brandförsäkrade i Försäkringsbolaget Kansa.

VII. UPPLYSNINGSVERKSAMHETEN:

De kooperativa tidningarna Konsumentbladet och Kuluttajain Lehti har prenumerats til medlemmarna på andelslagets bekostnad. Också har två upplysningsfester hållits.

VIII. ADMINISTRATION OCH FÖRVALTNING:

REPRESENTANTSKAPET:

Hjalmar Ollus, Arvid Hjort, Simon Krooks, Isak Erik Berg, Johannes Widd, Rigmor Pähls, Runar Jåfs, Erik Granberg, Paul Bagge, Erik Isakas, Hugo Berg, Lennart Hägglund, J.Alfr.Pähls, Erik Lindevall, Ejnar Kjerp.

FÖRVALTNINGSRÅDET:

J.Alfr. Pähls (ordf.), Arvid Hjort, Hugo Berg, Einar Nyqvist, Johannes Jåfs, Bruno Östman, Simon Krooks, Runar Jåfs, Gunnar Nikus, Hugo Svens.

DIREKTIONEN:

Lars Lindholm, Väinö Vansen och som stadgeenlig ordförande O.J.Berg. Vid direktionens mötena har även förvaltningsrådets ordförande J. Alfr. Pähls 3 gånger varit närvarande.

Representantskapet sammanträdde under året 3 gånger och antecknades i protokollen 26 paragrafer.

Förvaltningsrådet sammanträdde under året 2 gånger och antecknades i protokollen 20 paragrafer.

Direktionen sammanträdde 7 gånger och antecknades i protokollen 39 paragrafer.

Under året hölls inga distrikt- och butiksrådmöte.

IX. INSPEKTION AV AFFÄRSVERKSAMHETEN SAMT REVISION:

Till revisorer har representantskapet valt förutom KK. Hjalmar Ollus och Ejnar Kjerp samt till suppleanter Valfrid Staffans och Nils Norrgård.

Revisionen, vid vilken insp. Väinö Virtanen och herr Olavi Viitanen deltog som representanter för KK samt Johannes Norrgård och Lars Lindholm, utfördes den 25 februari 1955.

Johannes Norrgård, Lars Lindholm, Hj.Ollus och Nils Norrgård har även varit utsedda av förvaltningsrådet att revidera kassan. De ha under årets lopp utfört 6 kassagranskningar, varöver protokoll förts.

X. REPRESENTATION:

Vid Syd-Österbottens Andelsförbunds förbundsmöte, KKs representantskapsmöte, OTKs andelsstämma och Försäkringsbolaget Kansas bolagsstämma har affären representerats av O.J.Berg, Joh.Norrgård och J.Alfr. Pähls.

XI. TECKNARNA AV FIRMA:

Andelslagets firma har tecknats av direktören tillsammans med en medlem av styrelsen.

XII. PERSONALEN:

Vid årets utgång var antalet anställda 12. Av dessa voro 6 män och 6 kvinnor.

XIII. AFFÄRSRESULTATEN:

Årets resultat visar förlust 2.925.753;-. Styrelsen föreställer till representantskapsmötet att förlusten skall lämnas på resultatkontot.

Vår affärs ekonomiska ställning samt affärsverksamhetens inkomster och utgifter framgå av balans- och resultaträkningarna på följande sida.

TILL MEDLEMMARNA OCH KUNDKRETSEN:

När vi trots ett gott omsättningsresultat icke kunna vara nöjda med årsresultatet, hoppas vi att det fredliga och uppbyggande samarbetet i förvaltningsorganen fortfarande stärkes. Vägen till bättre framtid är icke hopplös. Omsättningen skall ännu ökas drygt, kostnader skall också duktigt reduceras, innan vi får ett ordentligt årsresultat. Styrelsen frambär sitt tack till affärens medlemmar och övriga kundkrets samt personalen. Låt oss ännu öka intresse, köpvilja och aktivitet för vår Åliden.

Vörå den 4 april 1956

Andelsaffären Åliden

S t y r e l s e

Väinö Wansen Lars Lindholm

Andelsaffären Åliden

Förmögenhetsbalans den 31.12.55.

Aktiva.

Ordinära tillgångar			
Finansieringstillgångar			
Penninkar			
Kontanta medel	146.697:-		
Postgirokonto	<u>24.591:-</u>	171.288:-	
Kontofordringar av enskilda köpare		<u>888.697:-</u>	1.059.985:-
Omsättningstillgångar			
Varulager		<u>10.804.692:-</u>	10.804.692:-
Anläggningstillgångar			
Tomter			
Vid kontoöppnande	<u>935.000:-</u>	935.000:-	
Byggnader			
Vid kontoöppnande	3.141.239:-		
Ökning under räkenskapsperioden	<u>182.900:-</u>	3.324.139:-	
Inventarier			
Vid kontoöppnande	6.741.254:-		
Ökning under räkenskapsperioden	<u>560.854:-</u>		
	7.302.108:-		
	<u>302.000:-</u>	7.000.108:-	
Övriga anläggningstillg.			
Andelar	<u>600.700:-</u>	600.700:-	11.859.947:-
Förlust			
Under räkenskapsperioden		<u>2.925.753:-</u>	<u>2.925.753:-</u>
			Mk 26.650.377:-
			=====

Passiva.

Främmande kapital			
Kortfristigt			
Kontoskulder	18.103.575:-		
Checkräkning med kredit	<u>1.748.667:-</u>	<u>19.852.242:-</u>	19.852.242:-
Långfristigt			
Fastighetslån	<u>6.500.000:-</u>	<u>6.500.000:-</u>	6.500.000:-
Eget kapital.			
Andelskapital		89.684:-	
Reservfonden		166.915:-	
Övriga fonder		<u>41.536:-</u>	<u>298.135:-</u>
			Mk 26.650.377:-
			=====

Andelsaffären Aliden

Resultatbalans den 31.12.55.

Kostnader.

Ordinära kostnader

Löner	3.230.488;-	
Hyror	3.531.045;-	
Räntor	2.014.962;-	
Skatter	174.780;-	
Avskrivning	302.000;-	
Övriga ordinära kost-		
nader	<u>1.401.271;-</u>	<u>10.654.546;-</u>

Mk 10.654.546;-

=====

Intäkter.

Ordinära intäkter

Intäkter från aff.verks.	
Centrallagret	614.665;-
S/I, Koskeby	688.239;-
S/2, Rökiö	551.262;-
S/3, Bertby	613.660;-
Kalapää pkt.aff.	97.850;-
M/I, Koskeby	551.398;-
T/I, Koskeby	402.364;-
Lantbruksavdelningen	<u>1.152.146;-</u>
	4.671.584;-

Övriga ordinära intäkter

Kassarabatter	80.935;-	
Årsrabatter	<u>2.976.274;-</u>	<u>3.057.209;-</u>
Räkenskapstidens förlust		<u>7.728.793;-</u>
		<u>2.925.753;-</u>

Mk 10.654.546;-

=====

Vörå, den 19 mars 1956

Styrelsen

Väinö Wansen Lars Lindholm

REVISIONSBERÄTTELSE

Sedan undertecknade av ANDELSAFFÄREN ÅLIDENS ordinarie representantskapsmöte utsetts till revisorer, därav Antti Kuhnamo såsom representant för Konsumtionsandelslagens Centralförbund (KK) r.f., har vi förrättat granskning av andelslagets räkenskaper för år 1955 och uttalar i anledning därav följande:

1. Böckerna äro rätt öppnade. Posterna överensstämmer med verifikaten som äro giltiga. Bokslutet är rätt uppgjort.
2. Den kontanta kassan har vid av förvaltningsorganen under året verkställda kontrollgranskningar överensstämt med bokföringen. Vid den av oss under revisionen utförda kontrollräkningen överensstämde den kontanta kassan med kassakontots saldo.
3. Tillgodohavandena och skulderna, inklusive andelslagets fonder, voro rätt upptagna i bokslutet. På anläggnings-tillgångarna har avskrivningar verkställts enligt bokföringslagens bestämmelser, endast för bilarnas vidkommande.
4. Brandförsäkringarna äro i kraft osh tillräckliga. Värdepapperen ha vi räknat.
5. Bokföringen är ändamålsenligt upplagd samt riktigt och omsorgsfullt skött.
6. I andelslagets förgäلتning och skötsel har föreskrifterna i stadgarnas bestämmelser iakttagits, med undantag av kredit-handeln.

På grund av ovensagda föreslå vi,
att bokslutet måtte fastställas och
att de räkenskaps- och ansvarskyldiga måtte beviljas ansvarsfrihet för år 1955 på villkor, att de tillgodohavanden, som uppkommit genom handel på skuld, inkasseras.

Vörrå, den 21 mars 1956.

Antti Kuhnamo

HTM

Einar Kjerp

Hj. Ollus.

Aa. Åhiden